

## **RANZIE'S FAVOURITE PROVERBS**

PROVERBI .....PROVERBES.....PROVERBS

Je suis un homme blessé mais pas dangereux.  
*(Mes galères ne feront pas de moi un criminel) – Senegal*

Ne jamais abandonner ce qu'on a en main pour ce qu'on espère avoir.  
*(Evitez d'être trop exigeant) – Guinée Peulh*

Quelqu'en soit la puissance d'un jet, le projectile finira toujours par tomber.  
*(Il ne sert à rien de s'enorgueillir, de s'emporter ou de faire « le gros dos »..) – Niger*

La mort d'un homme est la fin de sa vie mais pas la fin du monde.  
*(C'est la vie de l'homme qui finit mais pas le monde) – Sierra Leone*

Celui qui a la diarrhée n'a pas peur de l'obscurité.  
*(L'on est toujours obligé de faire face à ses problèmes quelle que soit leur ampleur) – Togo*

L'abeille voit sa ruche avant de produire le miel  
*(Il faut mesurer ses forces avant d'entreprendre quelque chose) – Tchad*

Une parole méchante ne pourrit pas  
*(Il n'est pas facile d'oublier un affront) – Rwanda*

Quand ton enfant réclame une lame de rasoir, donne-la-lui  
*(On apprend mieux par l'expérience)*

- Dai un piedistallo al bambino, quando crescerà il bambino ti darà anche egli un piedistallo (Congo)
- A poco a poco “poco” diventa di più (Costa d’avorio)
- La pazienza è un vero amuleto per la vita (Costa d’avorio)
- Ogni fiume ha la sua fonte (Sud africa)
- L’amore è come un uovo, chi rompe il suo è perduto (Ghana)
- Non insultare il coccodrillo prima di attraversare il fiume.
- Abbassa la testa con modestia nel proprio cammino, raccoglierai delle banane.
- Non importa quanto lunga è la notte, il giorno verrà sicuramente.
- La rovina di una nazione comincia nelle case dei suoi abitanti (Ghana)
- Quando una donna ha fame, dice, “cucina qualcosa da mangiare per i bambini” (Ghana)
- Colui che non sa ballare dirà che i tamburi non suonano bene. (Ghana)
- Nessuno verifica la profondità del fiume con i due piedi. (Ghana)
- Sono le pecore dello scemo che scappano via due volte (Ghana)
- Quando un re ha dei bravi consiglieri, il suo regno è pacifico. (Ghana)
- Colui che dà la caccia a due topi, non prende nessuno. (Ouganda)
- Il cuore dell’uomo saggio è tranquillo come l’acqua limpida. (Ouganda)
- Colui che fa delle domande, non può evitare le risposte (Cameroun)

## **Proverbi italiani**

- ❖ A goccia a goccia si fa' il mare.
- ❖ Chi domanda non fa' errori.
- ❖ Chi parla poco, dice tanto.
- ❖ Chi troppo in alto va, cade sovente.
- ❖ Chi va piano va sano e va lontano.
- ❖ Da cosa nasce cosa.
- ❖ Dal frutto si conosce l'albero.
- ❖ Errore e' umano, perseverare e' diabolico.
- ❖ Fare insegna a fare.
- ❖ Can che abbaia non morde.
- ❖ Dimmi con chi vai e ti diro' chi sei.
- ❖ Dio ama parlare con chi ama tacere.
- ❖ Con le buone maniere si ottiene tutto.
- ❖ Chi dorme, non piglia pesci.